

## SPRÁVA

## o overení ročnej účtovnej závierky Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou nadácie

(2017/C 417/34)

## ÚVOD

1. Európska nadácia pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok (ďalej len „nadácia“ známa tiež ako „EUROFOUND“), so sídlom v Dubline, bola zriadená na základe nariadenia Rady (EHS) č. 1365/75 <sup>(1)</sup>. Úlohou nadácie je prispievať k plánovaniu a vytváraniu lepších životných a pracovných podmienok v Únii prostredníctvom zvyšovania a šírenia poznatkov, ktoré sú relevantné pre túto oblasť.

2. V *tabuľke* sú uvedené hlavné údaje o nadácii <sup>(2)</sup>.

Tabuľka

## Hlavné údaje o nadácii

	2015	2016
Rozpočet (mil. EUR)	21,2	20,8
Celkový počet zamestnancov k 31. decembru <sup>(1)</sup>	111	104

<sup>(1)</sup> Medzi zamestnancami sú úradníci, dočasní a zmluvní zamestnanci a vyslaní národní experti.

Zdroj: Údaje poskytnuté nadáciou.

## INFORMÁCIE NA PODPORU VYHLÁSENIA O VIEROHODNOSTI

3. Audítorský prístup Dvora audítorov zahŕňa audítorské analytické postupy, priame testovanie operácií a hodnotenie kľúčových kontrol systémov dohľadu a kontroly nadácie. Doplňajú ich dôkazy získané prácou iných audítorov a analýza vyhlásení vedenia.

## STANOVISKO

4. Kontrolovali sme:

a) účtovnú závierku nadácie, ktorá pozostáva z finančných výkazov <sup>(3)</sup> a správ o plnení rozpočtu <sup>(4)</sup> za rozpočtový rok končiaci sa 31. decembra 2016;

b) a zákonnosť a riadnosť príslušných operácií,

v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ).

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 139, 30.5.1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> Viac informácií o právomociach a činnostiach nadácie je dostupných na jej webovej stránke: [www.eurofound.europa.eu](http://www.eurofound.europa.eu).

<sup>(3)</sup> Finančné výkazy obsahujú súvahu, výkaz o finančných výsledkoch, tabuľku toku hotovosti, výkaz zmien čistých aktív, prehľad hlavných účtovných postupov a ďalšie vysvetľujúce poznámky.

<sup>(4)</sup> Správy o plnení rozpočtu pozostávajú zo správ, v ktorých sú zhrnuté všetky rozpočtové operácie a vysvetľujúce poznámky.

## **Spoľahlivosť účtovnej závierky**

### *Stanovisko k spoľahlivosti účtovnej závierky*

5. Zastávame názor, že účtovná závierka nadácie za rok končiaci sa 31. decembra 2016 vyjadruje verne zo všetkých významných hľadísk finančnú situáciu nadácie k 31. decembru 2016, ako aj výsledky jej operácií, toky hotovosti a zmeny čistých aktív za príslušný rozpočtový rok v súlade s jej nariadením o rozpočtových pravidlách a účtovnými pravidlami, ktoré schválil účtovník Komisie. Tieto pravidlá vychádzajú z medzinárodne prijatých účtovných štandardov pre verejný sektor.

## **Zákonnosť a riadnosť príslušných operácií**

### **Prijmy**

#### *Stanovisko k zákonnosti a riadnosti príslušných príjmov*

6. Zastávame názor, že príslušné príjmy zaznamenané v účtovnej závierke za rok končiaci sa 31. decembra 2016 sú zo všetkých významných hľadísk zákonné a riadne.

### **Platby**

#### *Stanovisko k zákonnosti a riadnosti príslušných platieb*

7. Zastávame názor, že príslušné platby zaznamenané v účtovnej závierke za rok končiaci sa 31. decembra 2016 sú zo všetkých významných hľadísk zákonné a riadne.

## **Zodpovednosť vedenia a osôb a subjektov poverených správou**

8. V súlade s článkami 310 až 325 ZFEÚ a s nariadením o rozpočtových pravidlách nadácie vedenie zodpovedá za vyhotovenie a predloženie účtovnej závierky na základe medzinárodne prijatých účtovných štandardov pre verejný sektor a za zákonnosť a riadnosť príslušných operácií. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, zavedenie a udržiavanie vnútorných kontrol relevantných pre zostavenie a predloženie finančných výkazov, v ktorých sa nenachádzajú významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby. Vedenie tiež zodpovedá za zabezpečenie toho, aby boli činnosti, finančné operácie a informácie uvedené vo finančných výkazoch v súlade s orgánmi, ktoré ich spravujú. Vedenie nadácie nesie konečnú zodpovednosť za zákonnosť a riadnosť príslušných operácií.

9. Pri vyhotovovaní účtovnej závierky je vedenie zodpovedné za posúdenie schopnosti nadácie zabezpečiť nepretržitosť činnosti, v príslušných prípadoch za zverejnenie záležitostí týkajúcich sa nepretržitosti činnosti a za používanie účtovníctva založeného na predpoklade nepretržitosti činnosti.

10. Osoby a subjekty poverené správou zodpovedajú za dohľad nad postupom finančného výkazníctva nadácie.

## **Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky a príslušných operácií**

11. Naším cieľom je získať primerané uistenie o tom, či sa v účtovnej závierke nadácie nenachádzajú významné nesprávnosti a či sú príslušné operácie zákonné a riadne, a na základe nášho auditu poskytnúť Európskemu parlamentu a Rade alebo iným príslušným orgánom udeľujúcim absolútium vyhlásenie o vierohodnosti týkajúce sa spoľahlivosti účtovnej závierky a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií. Primerané uistenie predstavuje vysoký stupeň uistenia, nie je však zárukou, že sa pri audite vždy odhalí výskyt významných nesprávností či porušenia pravidiel. Nesprávnosti a porušenia pravidiel môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a považujú sa za významné, ak možno odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo súhrnne ovplyvnia ekonomické rozhodnutia používateľov prijaté na základe tejto účtovnej závierky.

12. Audit zahŕňa postupy na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch v účtovnej závierke, ako aj o zákonnosti a riadnosti príslušných operácií. Výber postupov závisí od úsudku audítora, ktorý hodnotí riziko významných nesprávností v účtovnej závierke, ako i riziko významného porušenia požiadaviek právneho rámca Európskej únie v príslušných operáciách, či už z dôvodu podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní týchto rizík sa zohľadňujú vnútorné kontroly, ktoré sú relevantné pre vyhotovenie a verné predloženie účtovnej závierky a zákonnosť a riadnosť príslušných operácií, aby sa mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účel vyjadrenia stanoviska k účinnosti vnútornej kontroly. Audit ďalej zahŕňa posúdenie vhodnosti uplatnených účtovných metód, primeranosti účtovných odhadov vedenia, ako aj posúdenie účtovnej závierky ako celku.

13. V súvislosti s príjmami overujeme dotáciu prijatú od Komisie a posudzujeme postupy nadácie na výber prípadných poplatkov a iných príjmov.

14. V súvislosti s výdavkami preskúmavame platobné operácie v okamihu, keď výdavky vznikli, boli zaznamenané a prijaté. Zálohové platby sa skúmajú, keď príjemca prostriedkov poskytne podklady o ich riadnom využití a nadácia tieto podklady schváli zúčtovaním zálohovej platby, a to v tom istom roku alebo neskôr.

15. Pri vypracúvaní tejto správy a vyhlásenia o vierohodnosti sme zohľadnili audítorskú prácu nezávislého externého audítora vykonanú v súvislosti s účtovnou závierkou nadácie v súlade s článkom 208 ods. 4 nariadenia o rozpočtových pravidlách EÚ<sup>(5)</sup>.

16. Pripomienky uvedené v nasledujúcej časti nemajú vplyv na stanovisko Dvora audítorov.

#### **PRIPOMIENKY K ZÁKONNOSTI A RIADNOSTI OPERÁCIÍ**

17. Dvor audítorov vo svojej správe o účtovnej závierke za rok 2014 informoval o podhodnotení plátov v období 2005 až 2014, ktoré súviselo s prechodom na nový služobný poriadok EÚ v roku 2015. Hoci dôvody podhodnotenia plátov sú rôzne (2014: nedodržanie zaručenej minimálnej mzdy; 2015: nesprávny multiplikačný faktor uplatnený na platy), Dvor audítorov znovu odhalil podhodnotenie plátov (43 350 EUR), ako aj isté nadhodnotenie (168 930 EUR), ktoré sa týka 30 aktívnych i bývalých zamestnancov. Nadácia napravila všetky prípady podhodnotenia plátov, nadhodnotenie však nebude vymáhať (v súlade s článkom 85 platného služobného poriadku). Nadácia by mala znovu zanalyzovať všetky možné chyby, ku ktorým došlo pri prechode na služobný poriadok z roku 2005, a vykonať úplné hodnotenie mzdovej funkcie.

#### **PRIPOMIENKY K VNÚTORNÝM KONTROLÁM**

18. V audítorskej správe z decembra 2016 Útvar Komisie pre vnútorný audit (IAS) poukázal na potrebu zlepšiť zo strany nadácie riadenie projektov, a to najmä pokiaľ ide o usporiadanie správy, monitorovanie a podávanie správ. Nadácia a IAS sa dohodli na pláne nápravných opatrení.

#### **PRIPOMIENKY K ROZPOČTOVÉMU HOSPODÁRENIU**

19. Miera prenesených viazaných rozpočtových prostriedkov je vysoká v prípade hlavy III (prevádzkové výdavky) vo výške 2,8 mil. EUR, t. j. 43 % (2015: 2,1 mil. EUR, t. j. 31 %), pričom hlavným dôvodom sú projekty (štúdie a pilotné programy) pokračujúce aj v nasledujúcom roku. Vysoká miera prenesených prostriedkov je v rozpore so zásadou ročne platnosti rozpočtu. Nadácia by mala zvážiť zavedenie diferencovaných rozpočtových prostriedkov, ktoré by lepšie vyjadrovali viacročný charakter operácií a neodvratné zdržania medzi podpisom zmluvy, dodaním produktov a úhradou.

<sup>(5)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1).

**ĎALŠIE PRIPOMIENKY**

20. V nariadení o zriadení nadácie sa výslovne nevyžaduje externé hodnotenie jej činností. Návrh Komisie na nové ustanovujúce nariadenie obsahuje požiadavku vykonávať hodnotenie každých päť rokov.

**KONTROLA PRIJATIA OPATRENÍ NA ZÁKLADE PRIPOMIENOK Z PREDCHÁDZAJÚCICH ROKOV**

21. Prehľad nápravných opatrení prijatých v nadväznosti na pripomienky Dvora audítorov z predchádzajúcich rokov je uvedený v prílohe.

Túto správu prijala komora IV, ktorej predsedá Baudilio TOMÉ MUGURUZA, člen Dvora audítorov, v Luxemburgu na svojom zasadnutí dňa 12. septembra 2017.

*Za Dvor audítorov*

Klaus-Heiner LEHNE

*predseda*

---

## PRÍLOHA

**Kontrola prijatia opatrení na základe pripomienok z predchádzajúcich rokov**

Rok	Pripomienka Dvora audítorov	Stav nápravného opatrenia (Dokončené/Prebieha/Zatiaľ nevykonané/ Nevzťahuje sa)
2015	Miera viazaných rozpočtových prostriedkov prenesených do roku 2016 bola vysoká v prípade hlavy III (prevádzkové výdavky) a predstavovala 2 135 164 EUR, t. j. 31,2 % (2014: 3 688 487 EUR, t. j. 53,7 %) najmä v súvislosti s viacročnými projektmi, ktoré boli vykonané podľa harmonogramu.	Nevzťahuje sa

**ODPOVEĎ NADÁCIE**

17. V apríli 2017 prebehol kompletný vnútorný audit mzdovej funkcie. Eurofound čaká na konečnú správu z tohto auditu, aby mohol dôkladne prejsť všetky vykonané odporúčania.
18. Eurofound vzal na vedomie odkaz Dvora audítorov na najnovšiu správu IAS. V nadväznosti na spoluprácu s IAS z predchádzajúcich rokov nadácia bude realizovať schválený akčný plán v úzkej spolupráci a vo výmene s útvarom IAS.
19. Tak ako aj v predchádzajúcich rokoch Eurofound so súhlasom Dvora audítorov rozlišuje medzi plánovanými a neplánovanými prenosmi. V roku 2016 nadácia plánovala prenos 3,0 mil. EUR (oznámených Dvoru audítorov), pričom skutočná miera prenosov bola iba 2,8 mil. EUR. Nižší objem sa dosiahol vďaka včasnému zavŕšeniu projektov, bezodkladným platbám dodávateľom v kombinácii so znížením rozpočtu v hlave III, ktoré bolo nevyhnutné v súvislosti s nedostatkom v hlave I. Hoci je Eurofound naďalej presvedčený, že plánované a neplánované prenesené prostriedky lepšie vyjadrujú viacročný charakter operácií, začína starostlivo zvažovať zavedenie diferencovaných rozpočtových prostriedkov.
20. Aj keď sa v nariadení o zriadení nadácie výslovne nevyžaduje externé hodnotenie jej činností, všetky štvorročné pracovné programy od roku 2001 prešli externými hodnotením. Hodnotenie pracovného programu na roky 2013-2016 v súčasnosti prebieha.
-